

УДК: 811.124 + 001.4

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ
ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ**

А.В. Котова

anastakot@gmail.com

*Санкт-Петербургская государственная академия
ветеринарной медицины, г. Санкт-Петербург, Россия*

Аннотация. В статье определены основные черты эпохи глобализации, выделена роль процесса образования в современных условиях. Обоснована значимость латинского языка как интернационального языка науки и необходимость его изучения студентами биологических направлений подготовки. Профессионально-ориентированное обучение латинскому языку содействует расширению общего кругозора, росту профессиональной языковой культуры и формированию конкурентоспособного специалиста. Владение латинским языком в сфере профессиональной коммуникации способствует межнациональному общению и распространению последних достижений науки, расширению международных научных контактов и созданию совместных исследовательских проектов.

Ключевые слова: глобализация, образование, биология, экология, латинский язык, язык науки, профессиональная коммуникация

Для цитирования: Котова А.В. Профессионально-ориентированное обучение латинскому языку в условиях глобализации. *Казанский лингвистический журнал*. 2019; 3 (2): 119–123.

**PROFESSION-ORIENTED LATIN LANGUAGE TEACHING
IN THE CONDITIONS OF GLOBALIZATION**

A. V. Kotova

anastakot@gmail.com

St. Petersburg State Academy of Veterinary Medicine, St. Petersburg, Russia

Abstract. In the article the main features of the era of globalization are identified, the role of the education process in modern conditions is highlighted. The significance of Latin as an international science language and the need for studying it by students of biological training

programs is substantiated. Profession-oriented Latin language teaching contributes to the expansion of the horizon, the growth of professional language culture and the formation of a competitive specialist. Knowledge of Latin in the field of professional interaction contributes to international communication and the dissemination of the latest scientific achievements, the expansion of international scientific contacts and the creation of joint research projects.

Keywords: globalization, education, biology, ecology, Latin language, science language, professional interaction.

For citation: Kotova A.V. Profession-oriented Latin language teaching in the conditions of globalization. *Kazan Linguistics Journal*. 2019; 3 (2): 119–123. (In Russ.)

Современный мир переживает период глобализации, характеризующийся консолидацией единого мирового рынка, активным развитием межгосударственных финансовых, торговых и производственных связей, расширением денежных, товарных и людских потоков, культурной интеграцией, становлением всеобщего информационного пространства на базе новейших компьютерных технологий [1].

Возникновение и развитие глобальных явлений сказывается и на образовательном процессе, характеризующемся тенденцией создания интернационального образовательного пространства, фундаментом которого является общий доступ к глобальным информационным ресурсам, унификация методик обучения и учебных программ, академическая мобильность, развитие новых образовательных технологий, в том числе дистанционного обучения.

И.В. Ильин и Д.В. Урсул, рассматривая эволюцию моделей образования XXI века, отмечают, что «любые концепции глобального образования должны основываться на глобальном знании, на тех его формах, которые уже получены в науке» [3, с. 13].

Биология (от греч. βίος – жизнь и λόγος – учение) как комплексная наука о живой природе и закономерностях органической жизни изучает происхождение и развитие живых существ, их многообразие, строение и функции, а также взаимодействие с природной и техногенной средой. Проводимые биологические исследования направлены на изучение ключевых проблем биологии и взаимосвязанных с ней наук – медицины, микробиологии, биотехнологии, сельского и рыбного хозяйства, экологии.

Подготовка специалистов высокой квалификации, владеющих прикладными и научно-теоретическими методами исследования в области экологии и биологии, – современная задача в области биологического и экологического образования.

В решении этих задач важное значение имеет изучение латинского языка. Историческая роль латинского языка как международного языка науки обособляет его положение среди других языков. Весь путь развития медицины, ботаники, зоологии, фармакологии, ветеринарии неразрывно связан с латинским языком. Вся анатомическая, клиническая, фармацевтическая терминология, научные названия растений и животных представлены латинской лексикой или латинизированными названиями греческих слов.

Так, образование и применение научных названий животных, растений и бактерий регламентируется кодексами биологической номенклатуры: «Международным кодексом зоологической номенклатуры», «Международным кодексом номенклатуры водорослей, грибов и растений» и «Международным кодексом номенклатуры бактерий». Правила кодекса содержат обязательные положения, иногда сопровождающиеся рекомендациями и примерами.

Кодексы биологической номенклатуры, ставящие своей целью унификацию научных названий и создание точной системы номенклатуры живых организмов, требуют, чтобы все научные названия были представлены на латинском языке [2, с. 24].

Дж. Честер Брэдли в предисловии к 1-му изданию «Международного кодекса зоологической номенклатуры» заметил: «Естественные языки развиваются стихийно в бесчисленных направлениях, но биологическая номенклатура должна быть точным инструментом, четко передающим определенное понятие всем исследователям во всех поколениях» [5, с. 26].

Очевидно, что изучение латинского языка является актуальной задачей современного естественнонаучного образования, имеющего своей целью расширение лингвистического кругозора обучающихся, повышение профессиональной грамотности и формирование универсальных компетенций,

овладение которыми позволят выпускнику применять современные коммуникативные технологии, в том числе на латинском языке, для академического и профессионального взаимодействия.

В процессе изучения латинского языка студенты должны овладеть навыками грамматического анализа падежных и глагольных форм, идентификации и логического объяснения синтаксических конструкций, морфологического анализа и этимологического комментирования [4, с. 31].

Изучение латинского языка, его применение в научных исследованиях и практической деятельности способствует межнациональному общению и распространению последних достижений науки, расширению международных научных контактов и подготовке совместных исследовательских проектов.

Литература

1. Большая российская энциклопедия [Электронный ресурс] // URL: <https://bigenc.ru/sociology/text/2364517> (Дата обращения: 25.04.2019).
2. *Джеффри Ч.* Биологическая номенклатура: практич. рук.: [пер. с англ.]. М.: Мир, 1980. 120 с.
3. *Ильин И.В.* Эволюционный подход к глобальным исследованиям и образованию: теоретико-методологические проблемы [Электронный ресурс] / И.В. Ильин, А.Д. Урсул // Век глобализации. 2010. № 1. С. 3–17 // URL: https://www.socionauki.ru/journal/articles/127583/?sphrase_id=543232 (Дата обращения 20.04.2019).
4. *Котова А.В.* Adonis vernalis: к вопросу об этимологии названия // Материалы национальной научной конференции профессорско-преподавательского состава, научных сотрудников и аспирантов СПбГАВМ. СПб: Издательство ФГБОУ ВО СПбГАВМ, 2019. С. 31–33.
5. Международный кодекс зоологической номенклатуры. Изд. 4-е: принят Международным союзом биологических наук: Пер. с англ. и фр. 2-е, испр. изд. русского перевода. [Электронный ресурс] М.: Т-во научных изданий КМК, 2004. 223 с. // URL: <https://docplayer.ru/26331674-Mezhdunarodnyy-koдекс->

zoologicheskoy-nomenklatury-izdanie-chetvertoe.html (Дата обращения 25.04.2019).

References

1. *Bol'shaya rossiiskaya entsiklopediya* [Elektronnyi resurs] // URL: <https://bigenc.ru/sociology/text/2364517> (Data obrashcheniya: 25.04.2019).
2. Dzheffri, Ch. (1980). *Biologicheskaya nomenklatura: praktich. ruk.:* [per. s angl.]. M.: Mir. 120 s.
3. Il'in, I.V. *Evolyutsionnyi podkhod k global'nyim issledovaniyam i obrazovaniyu: teoretiko-metodologicheskie problemy* [Elektronnyi resurs] / I.V. Il'in, A.D. Ursul // *Vek globalizatsii*. 2010. № 1. S. 3–17 // URL: https://www.socionauki.ru/journal/articles/127583/?sphrase_id=543232 (Data obrashcheniya 20.04.2019).
4. Kotova A.V. *Adonis vernalis: k voprosu ob etimologii nazvaniya* // *Materialy natsional'noi nauchnoi konferentsii professorsko-prepodavatel'skogo sostava, nauchnykh sotrudnikov i aspirantov SPbGAVM*. SPb: Izdatel'stvo FGBOU VO SPbGAVM, 2019. S. 31–33.
5. *Mezhdunarodnyi kodeks zoologicheskoi nomenklatury*. Izd. 4-e: prinyat Mezhdunarodnym soyuzom biologicheskikh nauk: Per. s angl. i fr. 2-e, ispr. izd. russkogo perevoda. [Elektronnyi resurs] M.: T-vo nauchnykh izdaniy KMK, 2004. 223 s. // URL: <https://docplayer.ru/26331674-Mezhdunarodnyy-kodeks-zoologicheskoy-nomenklatury-izdanie-chetvertoe.html> (Data obrashcheniya 25.04.2019).

Авторы публикации

Котова Анастасия Викторовна –
кандидат филологических наук, доцент
Санкт-Петербургская государственная
академия ветеринарной медицины
E-mail: anastakot@gmail.com

Authors of the publication

Kotova A. –
Candidate of Philology, Associate professor
St. Petersburg State Academy of Veterinary
Medicine
E-mail: anastakot@gmail.com

Поступила в редакцию 05.06.2019.
Принята к публикации 11.07.2019.